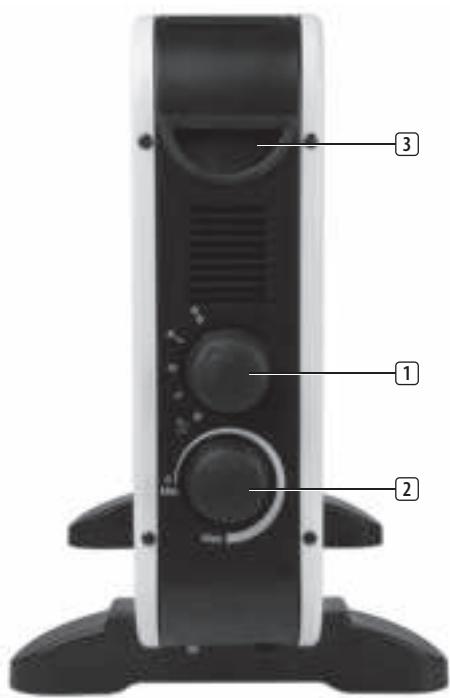


EN | Instruction manual
NL | Gebruiksaanwijzing
FR | Mode d'emploi
DE | Bedienungsanleitung
ES | Manual de usuario
PT | Manual de utilizador
IT | Manuale utente
SV | Bruksanvisning
PL | Instrukcja obsługi
CS | Návod na použití
SK | Návod na použitie



KA-5813

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES / TEILEBESCHREIBUNG / DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS / DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES / DESCRIZIONE DELLE PARTI / BESKRIVNING AV DELAR / OPIS CZĘŚCI / POPIS SOUČÁSTÍ / POPIS SÚČÁSTÍ



This product is only suitable for well insulated spaces or occasional use.
This product is uitsluitend geschikt voor goed geïsoleerde plaatsen of voor incidenteel gebruik.
Ce produit ne peut être utilisé que dans des locaux bien isolés ou de manière occasionnelle.
Dieses Produkt ist nur für gut isolierte Räume oder für den gelegentlichen Gebrauch geeignet.
Este producto está indicado únicamente en lugares abrigados o para una utilización puntual.
Este producto é adequado apenas para espaços bem isolados ou utilização ocasional.
Il presente prodotto è adatto solo a ambienti correttamente isolati o ad un uso occasionale.
Denne produkt er endast lämpad för välisoleraade utrymmen eller sporadisk användning.
Ten produkt jest odpowiedni tylko do sporadycznego użytku lub do stosowania w dobrze izolowanych pomieszczeniach.
Tento výrobek je vhodný pouze pro dobré izolované prostřey nebo občasné používání.
Tento výrobok je určen iba dobre izolovanych priestorov alebo na príležitostné použitie.

(WEEE LOGO)



WWW.TRISTAR.EU
Tristar Europe B.V., Jules Verneweg 87
5015 BH Tilburg | The Netherlands

EN Instruction manual

SAFETY

- By ignoring the safety instructions the manufacturer cannot be held responsible for the damage.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Never move the appliance by pulling the cord and make sure the cord cannot become entangled.
- The appliance must be placed on a stable, level surface.
- The user must not leave the device unattended while it is connected to the supply.
- This appliance is only to be used for household purposes and only for the purpose it is made for.
- This appliance shall not be used by children aged less than 8 years. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless older than 8 and supervised.
- To protect yourself against an electric shock, do not immerse the cord, plug or appliance in the water or any other liquid.
- **WARNING:** Some parts of this product can become very hot and cause burns. Particular attention has to be given where children and vulnerable people are present.
- Children aged from 3 years and less than 8 years shall only switch on/off the appliance provided that it has been placed or installed in its intended normal operating position and they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children aged from 3 years and less than 8 years shall not plug in, regulate and clean the appliance or perform user maintenance.
- Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised.
- Do not use the appliance with a programmer, timer, separate remote-control system or any other device that switches the heater on automatically, since a fire risk exists if the heater is covered or positioned incorrectly.
- Do not use this heater in the immediate surroundings of a bath, a shower or a swimming pool.
- Please do not install the appliance close to curtains and other combustible materials. This could cause a fire.
- The heater must not be located immediately below a socket-outlet.
- The heater needs to be installed so that the switches and other controls cannot be touched by a person in the bath or shower.
- **WAARSCHUWING:** In order to avoid overheating, do not cover the heater.

PARTS DESCRIPTION

1. Control knob
2. Thermostat knob
3. Handles

BEFORE THE FIRST USE

Place the device on a flat stable surface and ensure a minimum of 10 cm. free space around the device. This device is not suitable for installation in a cabinet or for outside use.
Put the power cable into the socket. (Note: Make sure the voltage which is indicated on the device matches the local voltage before connecting the device. Voltage 220V-240V, 50-60Hz.)
• When the device is turned on for the first time, a slight odour will occur. This is normal, ensure adequate ventilation. This smell is only temporary and will soon fade.

Assembly

- Before using the heater, the feet (supplied separately in the carton), must be fitted to the unit.
- These are to be attached to the base of the heater using the 4 self-tapping screws provided.
- Take care to ensure that they are located correctly in the bottom ends of the heater side moldings.

USE

- Plug in the appliance to a grounded outlet.
- Turn the thermostat clockwise to its highest position.
- Choose one of the four settings, I for low heat, II for maximum heat, both can also be selected with turbo fan function.

- If the room temperature is reached, turn the thermostat knob counter clockwise until you hear a click. The thermostat will keep the room temperature the same.
- Never place objects on the heater, such as clothing or towels. Never use the heater in the bathroom or other wet areas. The air outlets of the heater can be very hot.
- After use, unplug the heater from the grounded outlet and allow it to cool down.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Before cleaning, unplug the appliance and wait for the appliance to cool down.
- Clean the appliance with a damp cloth. Never use harsh and abrasive cleaners, scouring pad or steel wool, which damages the device.
- Clean the two air outlets (above and below) by using a vacuum cleaner to remove dust from inside.

ENVIRONMENT

This appliance should not be put into the domestic garbage at the end of its durability, but must be offered at a central point for the recycling of electric and electronic domestic appliances. This symbol on the appliance, instruction manual and packaging puts your attention to this important issue. The materials used in this appliance can be recycled. By recycling of used domestic appliances you contribute an important push to the protection of our environment. Ask your local authorities for information regarding the point of recollection.

Support

You can find all available information and spare parts at www.tristar.eu!

NL Gebruiksaanwijzing

VEILIGHEID

- Als u de veiligheidsinstructies negeert, kan de fabrikant niet verantwoordelijk worden gehouden voor de mogelijke schade.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, de onderhouds monteur van de fabrikant of door personen met een soortgelijke kwalificatie om gevaren te voorkomen.
- Verplaats het apparaat nooit door aan het snoer te trekken en zorg dat het snoer niet in de war kan raken.
- Het apparaat moet op een stabiele, vlakke ondergrond worden geplaatst.
- De gebruiker mag het apparaat niet onbeheerd achterlaten wanneer de stekker zich in het stopcontact bevindt.
- Dit apparaat is uitsluitend voor huishoudelijk gebruik en voor het doel waar het voor bestemd is.
- Dit apparaat mag niet worden gebruikt door kinderen jonger dan 8 jaar. Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogen of gebrek aan de benodigde ervaring en kennis indien ze onder toezicht staan of instructies krijgen over hoe het apparaat op een veilige manier kan worden gebruikt alsook de gevaren begrijpen die met het gebruik samhangen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Houd het apparaat en het netsnoer buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar. Laat reiniging en onderhoud niet door kinderen uitvoeren, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan.
- Dompel het snoer, de stekker of het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen om elektrische schokken te voorkomen.
- WAARSCHUWING: Sommige onderdelen van dit product kunnen zeer heet worden en brandwonden veroorzaken. Wees extra voorzichtig als u het apparaat gebruikt in de buurt van kinderen en kwetsbare personen.
- Kinderen tussen de 3 jaar en 8 jaar mogen het apparaat alleen in-/uitschakelen mits het in zijn normale gebruikspositie is geplaatst of geïnstalleerd en mits zij onder toezicht staan en na instructies m.b.t. tot het veilige gebruik van het apparaat de risico's die samengaan met het gebruik van het apparaat begrijpen. Kinderen tussen de 3 jaar en 8 jaar mogen niet de stekker in het stopcontact plaatsen, het apparaat bedienen en reinigen of onderhoud aan het apparaat uitvoeren.
- Kinderen jonger dan 3 jaar dienen uit de buurt te worden gehouden, tenzij onder constante toezicht.
- Gebruik het apparaat niet met een programmeringseenheid, timer, afzonderlijk afstandsbedieningssysteem of andere apparaten die het verwarmingssysteem automatisch inschakelen, omdat er brandgevaar heerst als het verwarmingssysteem op onjuiste wijze is afgedeakt of gepositioneerd.
- Gebruik de verwarming niet in de directe omgeving van een bad, douche of zwembad.
- Installeer het apparaat niet in de buurt van gordijnen en andere brandbare materialen. Dit kan brand veroorzaken.

- De verwarming dient niet direct onder een stopcontact geplaatst te worden.
- De kachel moet zodanig worden gemonteerd dat de knoppen en andere bedieningselementen niet vanuit het bad of de douche bediend kunnen worden.

- **WAARSCHUWING:** Om oververhitting te voorkomen, mag je het verwarmingselement niet afdekken.

ONDERDELENBESCHRIJVING

1. Bedieningsknop
2. Thermostatknoop
3. Handgrepen

VOOR HET EERSTE GEBRUIK

- Plaats het apparaat op een vlakke, stabiele ondergrond. Zorg voor minimaal 10 cm vrije ruimte rondom het apparaat. Dit apparaat is niet geschikt voor inbouw of gebruik buitenhuis.
- Sluit de voedingskabel aan op het stopcontact. (Opmerking: Controleer of het voltage op het apparaat overeenkomt met de plaatselijke netspanning voordat u het apparaat aansluit. Voltage 220-240V-, 50-60 Hz.)
- Als het apparaat voor de eerste keer wordt aangezet, ontstaat een lichte geur. Dit is normaal, zorg voor voldoende ventilatie. Deze geur is maar tijdelijk en zal spoedig verdwijnen.

Montage

- Voordat u de heater gaat gebruiken, moet u de voetjes (apart meegeleverd in de verpakking) aan het apparaat bevestigen.
- U zet ze vast aan de basis van de heater met de 4 meegeleverde zelftappende schroeven.
- Zorg dat u de voetjes correct plaatst in de onderkant van de zijpanelen van de heater.

GEBRUIK

- Steek de stekker van het apparaat in een geaard stopcontact.
- Draai de thermostaat met de klok mee naar de hoogste stand.
- Kies een van de vier instellingen. Gebruik I voor de lage warmtestand of II voor maximale verwarming. Voor beide standen kunt u de turbobufferfunctie inschakelen.
- Als de kamertemperatuur is bereikt, draait u de thermostaatknop tegen de kamertemperatuur op een constant niveau.
- Plaats nooit voorwerpen op de kachel, zoals kleding of doeken. Gebruik de kachel niet in de badkamer of andere natte ruimten. De roosters van de kachel kunnen zeer heet worden.
- Na gebruik verwijder u de stekker van de heater uit het geaarde stopcontact en laat u het apparaat afkoelen.

REINIGING EN ONDERHOUD

- Verwijder voor reiniging de stekker uit het stopcontact en wacht tot het apparaat is afgekoeld.
- Reinig het apparaat met een vochtige doek. Gebruik nooit agressieve of schurende reinigingsmiddelen, schuursponzen of staalwool; dit beschadigt het apparaat.
- Maak beide luchtroosters (boven en onder) schoon met een stofzuiger om stof uit de binnenkant te verwijderen.

MILIEU

- Dit apparaat mag aan het einde van de levensduur niet bij het normale huisval worden gedeponeerd, maar moet bij een speciaal inzamelpunt voor hergebruik van elektrische en elektronische apparaten worden aangeboden. Het symbool op het apparaat, in de gebruiksaanwijzing en op de verpakking attendeert u hierop. De in het apparaat gebruikte materialen kunnen worden gerecycled. Met het recyclen van gebruikte huishoudelijke apparaten levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu. Informeer bij uw lokale overheid naar het inzamelpunt.

Support

U kunt alle beschikbare informatie en reserveonderdelen vinden op www.tristar.eu!

FR Manuel d'instructions

SÉCURITÉ

- Si vous ignorez les consignes de sécurité, le fabricant ne peut être tenu pour responsable des dommages.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son réparateur ou des personnes qualifiées afin d'éviter tout risque.
- Ne déplacez jamais l'appareil en tirant sur le cordon et veillez à ce que celui-ci ne s'enroule pas.
- L'appareil doit être posé sur une surface stable et nivelée.
- Ne laissez jamais le dispositif sans surveillance s'il est connecté à l'alimentation.
- Cet appareil est uniquement destiné à des utilisations domestiques et seulement dans le but pour lequel il est fabriqué.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants de moins de 8 ans. Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans ou plus et des personnes présentant un handicap physique, sensoriel ou mental voire ne disposant pas des connaissances et de l'expérience nécessaires en cas de surveillance ou d'instructions sur l'utilisation de cet appareil en toute sécurité et de compréhension des risques impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Maintenez l'appareil et son cordon d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans. Le nettoyage et la maintenance utilisateurs ne doivent pas être confiés à des enfants sauf s'ils ont 8 ans ou plus et sont sous surveillance.

UTILISATION

- Branchez l'appareil sur une prise mise à la terre.

• Tournez le thermostat dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à sa position la plus haute.

• Choisissez un des quatre réglages, I est pour la chaleur réduite, II pour la chaleur maximale, les deux peuvent également être sélectionnés avec la fonction de turbo-ventilateur.

• Si la température ambiante est atteinte, tournez le bouton du thermostat dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que vous entendiez un clic. Le thermostat maintient la température de la pièce au niveau précédent.

• Ne placez jamais d'objets sur le chauffage, comme des vêtements ou des serviettes. N'utilisez jamais le chauffage dans les salles de bains ou d'autres zones humides. Les coules d'aération du chauffage peuvent devenir très chaudes.

• Après utilisation, débranchez le chauffage de la prise de terre et laissez-le refroidir.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Avant le nettoyage, débranchez l'appareil et attendez qu'il refroidisse.
- Nettoyez l'appareil avec un chiffon humide. N'utilisez pas de produits nettoyants agressifs ou abrasifs, de tampons à reculer ou de laine de verre, ceux-ci pourraient endommager l'appareil.
- Nettoyez les deux ouïes d'aération (au dessus et en dessous) en utilisant un aspirateur pour retirer la poussière de l'intérieur.

ENVIRONNEMENT

- Cet appareil ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers à la fin de sa durée de vie, il doit être remis à un centre de recyclage pour les appareils électriques et électroniques. Ce symbole sur l'appareil, le manuel d'utilisation et l'emballage attire votre attention sur un point important. Les matériaux utilisés dans cet appareil sont recyclables. En recyclant vos appareils, vous contribuez de manière significative à la protection de notre environnement. Renseignez-vous auprès des autorités locales pour connaître les centres de collecte des déchets.

Support

Vous retrouvez toutes les informations et pièces de rechange sur www.tristar.eu!

DE Bedienungsanleitung

SICHERHEIT

- Beim Ignorieren der Sicherheitshinweise kann der Hersteller nicht für Schäden haftbar gemacht werden.

- Afin de vous éviter un choc électrique, n'immergez pas le cordon, la prise ou l'appareil dans de l'eau ou autre liquide.

- **AVERTISSEMENT :** Certaines parties de ce produit peuvent devenir très chaudes et provoquer des brûlures. Attention aux endroits où il peut y avoir des enfants et des personnes vulnérables.

- Les enfants âgés de 3 ans et de moins de 8 ans n'allumeront/éteindront (On/Off) l'appareil que s'il est placé ou installé dans l'emplacement destiné à son utilisation normale et qu'ils sont responsabilisés ou informés sur l'utilisation de l'appareil de manière sécurisée et qu'ils comprennent les risques encourus. Les enfants âgés de 3 ans et de moins de 8 ans ne brancheront, régleront et nettoieront pas l'appareil ou n'effectueront pas l'entretien de l'utilisateur.

- Les enfants de moins de 3 ans devraient être gardés hors de proximité à moins d'être continuellement surveillés.
- Ne pas utiliser l'appareil avec un programmeur, minuteur, un dispositif indépendant de télécommande ou tout autre appareil qui allume automatiquement le radiateur, car il y a un risque d'incendie si le radiateur est recouvert ou mal placé.

- N'utilisez pas ce radiateur à proximité de baignoires, de douches ou de piscine.
- Veuillez ne pas placer l'appareil à proximité de rideaux et d'autres matériaux inflammables.

- As l'appareil est en cours de fonctionnement, il est recommandé de ne pas le toucher.
- Le radiateur

- Stellen Sie sicher, dass sie sich korrekt am unteren Ende der heizungsseitigen Formstücke befinden.

GEBRÄUCH

- Stecken Sie das Gerät an einer geerdeten Steckdose an.
- Drehen Sie den Thermostat im Uhrzeigersinn auf seine höchste Stellung.
- Wählen Sie eine der vier Einstellungen: ist für geringe Wärme, II für maximale Wärme; beide können auch mit Turbo-Lüfterfunktion gewählt werden.
- Ist die Raumtemperatur erreicht, drehen Sie den Thermostatkopf gegen den Uhrzeigersinn, bis Sie einen Klickton hören. Der Thermostat sorgt für eine gleichbleibende Raumtemperatur.
- Niemals Gegenstände wie z.B. Kleidung oder Handtücher auf den Heizkörper legen. Den Heizkörper niemals im Bad oder sonstigen Feuchträumen benötigen. Die Lufteintrittsöffnungen des Heizkörpers können sehr heißen werden.
- Trennen Sie nach Gebrauch die Heizung von der Stromversorgung ab und lassen Sie ihn abkühlen.

REINIGUNG UND PFLEGE

- Ziehen Sie vor der Reinigung den Netzstecker und warten Sie, bis das Gerät abgekühlt ist.
- Reinigen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch. Verwenden Sie niemals scharfe oder scheuernde Reiniger, Topfreiniger oder Stahlwolle. Dies würde das Gerät beschädigen.
- Mit einem Staubsauger die zwei Luftaustrittsöffnungen (oben und unten) reinigen, um den Staub im Inneren zu entfernen.

UMWELT

 Dieses Gerät darf am Ende seiner Lebenszeit nicht im Haushmüll entsorgt werden, sondern muss an einer Sammelstelle für das Recyceln von elektrischen und elektronischen Haushaltsgeräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Gerät, in der Bedienungsanleitung und auf der Verpackung macht Sie auf dieses wichtige Thema aufmerksam. Die in diesem Gerät verwendeten Materialien können recycelt werden. Durch das Recyceln gebrauchter Haushaltsgeräte leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Umweltschutz. Fragen Sie Ihr örtliche Behörde nach Informationen über eine Sammelstelle.

Support
Sämtliche verfügbaren Informationen und Ersatzteile finden Sie unter [www.tristar.eu!](http://www.tristar.eu)

ES Manual de instrucciones

SEGURIDAD

- Si ignora las instrucciones de seguridad, eximirá al fabricante de toda responsabilidad por posibles daños.
- Si el cable de alimentación está dañado, corresponde al fabricante, al representante o a una persona de cualificación similar su reemplazo para evitar peligros.
- Nunca mueva el aparato tirando del cable y asegúrese de que no se pueda enredar con el cable.
- El aparato debe colocarse sobre una superficie estable y nivelada.
- El usuario no debe dejar el dispositivo sin supervisión mientras esté conectado a la alimentación.

Este aparato se debe utilizar únicamente para el uso doméstico y sólo para las funciones para las que se ha diseñado.

Este aparato no debe ser utilizado por niños menores de 8 años. Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de los 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o que no tengan experiencia ni conocimientos, sin son supervisados o instruidos en el uso del aparato de forma segura y entienden los riesgos implicados. Los niños no pueden jugar con el aparato. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años. Los niños no podrán realizar la limpieza ni el mantenimiento reservado al usuario a menos que tengan más de 8 años y cuenten con supervisión.

Para protegerse contra una descarga eléctrica, no sumerja el cable, el enchufe ni el aparato en el agua o cualquier otro líquido.

ADVERTENCIA: Algunas piezas de este producto pueden calentarse mucho y provocar quemaduras. Preste mucha atención si hay niños o personas vulnerables en el lugar.

Los niños mayores de 3 años y menores de 8 solamente deben encender/apagar el aparato si se ha colocado o instalado en su posición operativa habitual y reciben supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato de forma segura y comprenden los riesgos que implica. Los niños mayores de 3 años y menores de 8 no deben enchufar, configurar ni limpiar el aparato o realizar el mantenimiento del usuario.

Los niños menores de 3 años deben mantenerse alejados a menos que reciban supervisión continua.

No utilice el aparato con un programador, temporizador, sistema de control remoto independiente ni ningún otro dispositivo que encienda el calefactor automáticamente, puesto que existe riesgo de incendio en caso de que el calefactor esté cubierto o no esté correctamente posicionado.

- No use este calefactor en las inmediaciones de un baño, ducha o piscina.
- No instale el aparato cerca de cortinas y otros materiales combustibles. Podría provocar un incendio.
- El calefactor no debe colocarse directamente bajo una toma de corriente.
- El calefactor se debe instalar de manera que los interruptores y otros controles no se puedan tocar desde la bañera o la ducha.

 **ADVERTENCIA:** Para evitar el sobrecalentamiento, no cubra el calefactor.

DESCRIPCIÓN DE LOS COMPONENTES

1. Mando de control
2. Mando del termostato
3. Asas

ANTES DEL PRIMER USO

• Coloque el dispositivo sobre una superficie plana estable y asegúrese de tener un mínimo de 10 cm de espacio libre alrededor del mismo. Este dispositivo no es apropiado para ser instalado en un armario o para el uso en exteriores.

• Conecte el cable de alimentación a la toma de corriente. (Nota: Asegúrese de que la tensión indicada en el dispositivo coincida con la tensión local antes de conectar el dispositivo. Tensión 220 V~240 V~, 50-60 Hz).

• Cuando el dispositivo se enciende por primera vez, se produce un ligero olor. Es algo normal, asegure una ventilación adecuada. Este olor es solo temporal y pronto desaparecerá.

Montaje

- Antes de utilizar el calefactor, los pies (suministrados por separado en la caja) deben instalarse en la unidad.
- Debe fijarlos en la base del calefactor con los 4 tornillos autorroscantes suministrados.
- Asegúrese de que se colocuen correctamente en los extremos inferiores de las morduras laterales del calefactor.

uso

- Enchufe el aparato a una toma con conexión a tierra.
- Gire a tope el termostato en el sentido de las agujas del reloj.
- Seleccione uno de los cuatro ajustes: I para calentar a baja temperatura y II para calentar a máxima temperatura. Ambos ajustes se pueden seleccionar con función de ventilador turbo.
- Cuando la habitación alcance la temperatura deseada, gire el mando del termostato en el sentido contrario a las agujas del reloj hasta que escuche un clic. El termostato mantendrá la temperatura de la habitación.
- Nunca coloque objetos sobre el calefactor eléctrico, como ropa o toallas. Nunca utilice el calefactor eléctrico en el cuarto de baño o en otras zonas húmedas. Las salidas de aire del calefactor eléctrico podrían estar muy calientes.
- Tras el uso, desenchufe el calefactor de la toma con conexión a tierra y deje que se enfrie.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Antes de limpiar, desenchufe el aparato y espere a que el aparato se enfríe.
- Limpie el aparato con un paño húmedo. No utilice productos de limpieza abrasivos o fuertes, estropajos o lana metálica porque se podría dañar el aparato.
- Limpie las dos sales de aire (superior e inferior), utilizando una aspiradora para retirar el polvo del interior.

MEDIO AMBIENTE

 Este aparato no debe desecharse con la basura doméstica al final de su vida útil, sino que se debe entregar en un punto de recogida para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Este símbolo en el aparato, manual de instrucciones y embalaje quiere atraer su atención sobre esta importante cuestión. Los materiales utilizados en este aparato se pueden reciclar. Mediante el reciclaje de electrodomésticos, usted contribuye a fomentar la protección del medioambiente. Solicite más información sobre los puntos de recogida a las autoridades locales.

Soporte

Puede encontrar toda la información y recambios en [www.tristar.eu!](http://www.tristar.eu)

PT Manual de Instruções

SEGURANÇA

- O fabricante não pode ser responsabilizado por quaisquer danos se ignorar as instruções de segurança.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, o seu representante de assistência técnica ou alguém com qualificações semelhantes para evitar perigos.
- Nunca desloque o aparelho puxando pelo cabo e certifique-se de que este nunca fica preso.
- O aparelho deve ser colocado numa superfície plana e estável.
- O utilizador não deve abandonar o aparelho enquanto este estiver ligado à alimentação.
- Este aparelho destina-se apenas a utilização doméstica e para os fins para os quais foi concebido.
- Este aparelho não deve ser utilizado por crianças com idades compreendidas entre menos de 8 anos. Este aparelho pode ser utilizado por crianças com mais de 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, assim como com falta de experiência e conhecimentos, caso sejam supervisionadas ou instruídas sobre como utilizar o aparelho de modo seguro e compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. Mantenha o aparelho e respetivo cabo fora do alcance de crianças com idade inferior a 8

anos. Este aparelho não deve ser depositado no lixo doméstico no fim da sua vida útil, mas deve ser entregue num ponto central de recolhimento de aparelhos domésticos elétricos e eletrónicos. Este símbolo indicado no aparelho e manual de instruções na embalagem chama a sua atenção para a importância desta questão. Os materiais utilizados neste aparelho podem ser reciclados. Ao reciclar aparelhos domésticos usados, está a contribuir de forma significativa para a proteção do nosso ambiente. Solicite as autoridades locais informações relativas aos pontos de recolha.

Assistência
Encontra todas as informações e peças de substituição disponíveis em [www.tristar.eu!](http://www.tristar.eu)

anos. A limpeza e manutenção não devem ser realizadas por crianças a não ser que tenham mais de 8 anos e sejam supervisionadas.

- Para se proteger contra choques elétricos, não mergulhe o cabo, a ficha nem o aparelho em água ou qualquer outro líquido.
- AVISO: Algumas peças deste produto podem ficar muito quentes e causar queimaduras. Terá de ter especial atenção relativamente à vulnerabilidade das crianças e à presença de pessoas.

• As crianças com mais de 3 anos e menos de 8 só podem ligar/desligar o aparelho se o mesmo tiver sido colocado ou instalado na respectiva posição operacional e se tiverem supervisão ou receberem instruções relativas à utilização do aparelho de modo seguro e compreenderem os perigos envolvidos. As crianças com mais de 3 anos e menos de 8 não deverão ligar a ficha, regular ou limpar o aparelho nem executar manutenção de utilizador.

• As crianças com menos de 3 anos devem ficar longe, a menos que recebam supervisão contínua.

- Não utilize o aparelho com um programador, temporizador, sistema de controlo remoto ou qualquer outro aparelho que ligue automaticamente o aquecedor, uma vez que existe o risco de incêndio se o aquecedor estiver coberto ou posicionado incorrectamente.

• Não utilize este aquecedor perto de banheiras, chuveiros nem piscinas.

- Não instale o aparelho próximo de cortinas e outros materiais combustíveis. Isto pode provocar um incêndio.
- O aquecedor não pode estar localizado imediatamente abaixo de uma tomada.
- O aquecedor deve ser instalado de forma a que os interruptores e os outros controles não possam ser tocados por uma pessoa que se encontre na banheira ou no duche.

 **ADVERTÊNCIA:** Para evitar superaquecimento, não cubra o aquecedor.

Descrição das peças

1. Botão de controlo
2. Botão do termostato
3. Pegas

Antes da primeira utilização

• Coloque o aparelho sobre uma superfície plana e estável e deixe, no mínimo, 10 cm de espaço livre à volta do aparelho. Este aparelho não está adaptado para a instalação num armário ou para a utilização no exterior.

• Ligue o cabo de alimentação à tomada. (Nota: Antes de ligar o aparelho, certifique-se de que a tensão indicada no aparelho corresponde à tensão local. Tensão 220 V~240 V~ 50-60 Hz)

• Quando o dispositivo é ligado pela primeira vez, pode emanar um leve odor. Isto é normal, garanta uma ventilação adequada. Este odor é temporário e desaparecerá em breve.

Montagem

- Antes de usar o aquecedor, é necessário encaixar os pés (forneçidos separadamente na embalagem) na unidade.
- Estes devem ser encaixados na base do aquecedor com os 4 parafusos autorroscantes fornecidos.
- Tenha o cuidado de assegurar que ficam corretamente posicionados nas extremidades inferiores dos encaixes laterais do aquecedor.

Utilização

• Ligue o aparelho a uma tomada com ligação à terra.

• Rode o botão do termostato para a direita para a posição mais elevada. Escucha uma das quatro definições: I para calor a baixa temperatura, II para calor a alta temperatura. Ambas também podem ser selecionadas com a função de ventilador turbo.

• Assim que a temperatura pretendida para a divisão for atingida, rode o botão do termostato para a esquerda até ouvir um clique. O termostato irá manter a temperatura da divisão.

• Nunca coloque objectos em cima do aquecedor, tales como roupa ou toalhas. Nunca utilize o aquecedor na casa de banho ou outras zonas húmidas. As saídas de ar do aquecedor podem ficar muito quentes.

• Depois de utilizar, desligue o aquecedor da tomada com ligação à terra e deixe-o arrefecer.

Limpeza e manutenção

• Antes de limpar, desligue o aparelho da tomada e aguarde até arrefecer.

• Limpe o aparelho com um pano húmedo. Nunca use produtos de limpeza agressivos e abrasivos, estropajos de metal ou palha de aço, que danifiquem o dispositivo.

• Limpe as duas saídas de ar (superior e inferior) com um aspirador, para remover o pó do interior.

Ambiente

Este aparelho não deve ser depositado no lixo doméstico no fim da sua vida útil, mas deve ser entregue num ponto central de recolhimento de aparelhos domésticos elétricos e eletrónicos. Este símbolo indicado no aparelho e manual de instruções na embalagem chama a sua atenção para a importância desta questão. Os materiais utilizados neste aparelho podem ser reciclados.

Ao reciclar aparelhos domésticos usados, está a contribuir de forma significativa para a proteção do nosso ambiente. Solicite as autoridades locais informações relativas aos pontos de recolha.

Assistência
Encontra todas as informações e peças de substituição disponíveis em [www.tristar.eu!](http://www.tristar.eu)

IT Istruzioni per l'uso

SICUREZZA

- Il produttore non è responsabile di eventuali danni e lesioni conseguenti la mancata osservanza delle istruzioni di sicurezza.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un addetto all'assistenza o da personale con qualifiche analoghe per evitare rischi.
- Non spostare mai l'apparecchio tirandolo per il cavo e controllare che il cavo non possa rimanere impigliato.
- Collegare l'apparecchio su una superficie stabile e piana.
- Non lasciare mai l'apparecchio senza sorveglianza quando è collegato all'alimentazione.
- Questo apparecchio è destinato a un uso esclusivamente domestico e deve essere utilizzato soltanto per gli scopi previsti.
- L'apparecchio non deve essere utilizzato da bambini di età inferiore agli 8 anni.

L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di almeno 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali oppure senza la necessaria pratica ed esperienza sotto la supervisione di un adulto o dopo aver ricevuto adeguate istruzioni sull'uso in sicurezza dell'apparecchio e aver compreso i possibili rischi. I bambini non devono eseguire interventi di manutenzione e pulizia almeno che non abbiano più di 8 anni e non siano controllati.

- Per proteggersi dalle scosse elettriche, non immergere il cavo, la spina o l'apparecchio nell'acqua né in qualsiasi altro liquido.
- AVVERTENZA: Alcune parti di questo prodotto possono diventare molto calde e causare ustioni. Prestare particolare attenzione ai bambini e alle persone vulnerabili.

I bambini di età compresa tra 3 e 8 anni possono esclusivamente accendere/spegnere l'apparecchio, a condizione che questo sia collocato o installato nella posizione di esercizio prevista e che siano sorvegliati o che abbiano ricevuto le istruzioni concernenti l'uso dell'apparecchio in maniera sicura e abbiano compreso il pericolo relativo. I bambini di età compresa tra 3 e 8 anni non possono inserire la spina nella presa di rete, regolare e pulire l'apparecchio o eseguire operazioni di manutenzione.

- Tenere i bambini di età inferiore ai 3 anni lontano dal ventilatore, a meno che non siano costantemente sorvegliati.
- Non utilizzare l'apparecchio con un programmatore, timer o sistema separato di telecomando o altro dispositivo che accende il ventilatore automaticamente, poiché esiste rischio di incendio se il ventilatore viene coperto o posizionato impropriamente.

Non usare questo ventilatore nelle immediate vicinanze di un bagno, di una doccia o di una piscina.

- Non installare il dispositivo in prossimità di tende o di altri materiali combustibili. Cio' potrebbe causare incendio.
- Nunca coloque objectos em cima do aquecedor, tales como roupa ou toalhas. Nunca utilize o aquecedor na casa de banho ou outras zonas húmidas. As saídas de ar do aquecedor podem ficar muito quentes.
- Nunca coloque objectos em cima do aquecedor, tales como roupa ou toalhas. Nunca utilize o aquecedor na casa de banho ou outras zonas húmidas. As saídas de ar do aquecedor podem ficar muito quentes.

- Il ventilatore non deve essere collocato sotto la presa di rete.
- La stufa deve essere installata in modo tale che gli interruptori e gli altri comandi non possano essere toccati da una persona nella vasca o nella doccia.

 **AVVERTENZA:** per evitare il surriscaldamento, non coprire il radiatore.

DESCRIZIONE DELLE PARTI

1. Manopola di controllo
2. Manopola del termostato
3. Maniglie

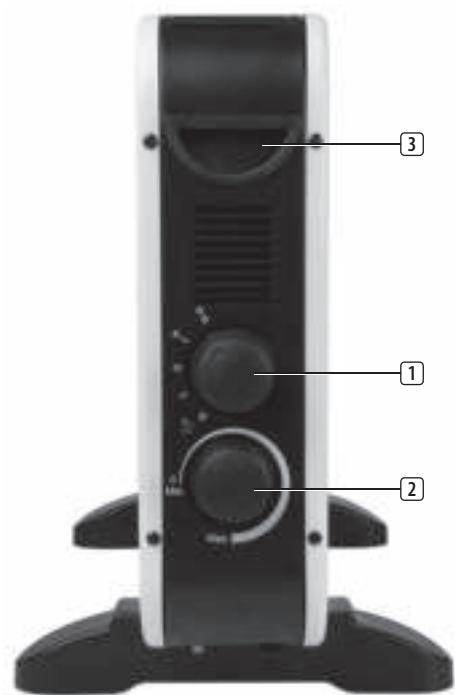
PRIMA DEL PR

EN | Instruction manual
NL | Gebruiksaanwijzing
FR | Mode d'emploi
DE | Bedienungsanleitung
ES | Manual de usuario
PT | Manual de utilizador
IT | Manuale utente
SV | Bruksanvisning
PL | Instrukcja obsługi
CS | Návod na použití
SK | Návod na použitie



KA-5813

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES / TEILEBESCHREIBUNG / DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS / DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES / DESCRIÇÃO DELLE PARTI / BESKRIVNING AV DELAR / OPIS CZĘŚCI / POPIS SOUČÁSTÍ / POPIS SÚČÁSTÍ



This product is only suitable for well insulated spaces or occasional use.
Dit product is uitsluitend geschikt voor goed geïsoleerde plaatsen of voor incidenteel gebruik.
Ce produit ne peut être utilisé que dans des locaux bien isolés ou de manière occasionnelle.
Dieses Produkt ist nur für gut isolierte Räume oder für den gelegentlichen Gebrauch geeignet.
Este producto está indicado únicamente en lugares abrigados o para una utilización puntual.
Este producto é adequado apenas para espaços bem isolados ou utilização ocasional.
Il presente prodotto è adatto solo a ambienti correttamente isolati o ad un uso occasionale.
Denne produkt er endast lämpad för välisoleraade utrymmen eller sporadisk användning.
Ten produkt jest odpowiedni tylko do sporadycznego użytku lub do stosowania w dobrze izolowanych pomieszczeniach.
Tento výrobek je vhodný pouze pro dobře izolované prostřey nebo občasné používání.
Tento výrobok je určený iba do dobré izolovanych priestorov alebo na príležitostné použitie.

[WEEE LOGO]



WWW.TRISTAR.EU
Tristar Europe B.V. | Jules Verneweg 87
5015 BH Tilburg | The Netherlands

normalnym, zamierzonym miejscu pracy, i że są one nadzorowane lub zostały poinstrowane na temat bezpiecznego użytowania urządzeń, i że są świadomie istniejących zagrożeń. Dzieci w wieku od 3 do 8 lat nie mogą podłączać urządzenia do prądu, regulować, czyścić ani wykonywać czynności konserwacyjnych.
• Dzieci poniżej 3 roku życia powinny być trzymane z dala od urządzenia, chyba że są nieustannie nadzorowane.
• Nie korzystaj z urządzenia w połączeniu z programatorem, wyłącznikiem czasowym, oddzielnym zestawem zdalnego sterowania lub innym urządzeniem włączającym grzejnik automatycznie, z powodu istniejącego ryzyka pożaru, jeśli grzejnik będzie przykryty lub niewłaściwie umiejscowiony.
• Nie używaj tego grzejnika bezpośrednio przy wannie, prysznicu lub basenie do płynania.
• Proszę nie umieszczać urządzenia w pobliżu firanek lub innych palnych materiałów. Może to spowodować pożar.
• Nie wolno umieszczać grzejnika bezpośrednio pod gniazdkiem.
• Grzejnik powinien być zainstalowany w taki sposób, aby osoba znajdująca się w wannie lub pod prysznicem nie dotykała wyłącznika ani innych przycisków kontrolnych.
• UWAGA: Aby uniknąć przegrzania, nie wolno zakrywać grzałki.

OPIS CZĘŚCI

1. Pokrętło sterowania
2. Pokrętło termostatu
3. Uchwyty

PRZED PIERWSZYM UŻYCZIEM

• Urządzenie umieść na odpowiedniej, płaskiej powierzchni i zapewni minimum 10 cm wolnej przestrzeni wokół urządzenia. Urządzenie to nie jest przystosowane do montażu w szafce lub do użytowania na wolnym powietrzu.
• Podłącz przewód zasilający do gniazdka. (Uwaga: Przed podłączeniem urządzenia do sieci elektrycznej sprawdź czy napięcie znamionowe urządzenia jest zgodne z napięciem w sieci. Napięcie 220-240 V~, 50/60 Hz).
• Gdy urządzenie zostanie włączone po raz pierwszy, pojawi się lekki zapach. To normalne, zadbaj o odpowiednią wentylację. Zapach jest tymczasowy i wróci zniknie.

Montaż

• Przed użyciem nagrzewnicy należy zamontować nożki (dostarczane osobno w opakowaniu kartonowym) do urządzenia.
• Należy je zamontować do podstawy nagrzewnicy za pomocą 4 dołączonych do zestawu wkrętów samogwintujących.
• Upewnij się, że są one prawidłowo umiejscowione na dolnych kranach profilu nagrzewnicy.

UŻYTKOWANIE

• Podłącz urządzenie do ujemionego gniazda.
• Obróć termostat w prawo do najwyższej położenia.
• Wybierz jedno z czterech ustawień. I oznacza niski poziom grzania, II oznacza maksymalny poziom grzania, obu można używać z funkcją turbowentylatora.
• Po osiągnięciu temperatury pokojowej obróć pokrętło termostatu w lewo, aż usłyszysz kliknięcie. Termostat będzie utrzymywał stałą temperaturę w pomieszczeniu.
• Na grzejniku nie wolno kłaść żadnych przedmiotów, ubrań czy ręczników. Z grzejnika nie należy korzystać w łazience ani w miejscach, gdzie panuje podwyższona wilgotność powietrza.
• Po zakończeniu używania nagrzewnicy odłącz ją od gniazda z uziemieniem i poczekaj, aż ostygnie.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

• Przed czyszczeniem wyjąć wtyczkę z gniazda i odczekać, aż urządzenie wystygnie.
• Zewnętrzna obudowa należy czystyć wilgotną szmatką. Nie należy nigdy używać ostrych ani szorstkich środków czyszczących, zmywających do szorowania oraz druków, aby nie uszkodzić powierzchni.
• Otwory wentylacyjne (dolne i górne) wyczyścić odkurzacem, dzięki czemu usunie się kurz zewnętrznych ścinaków kratki.

ŚRODOWISKO

Po zakończeniu eksploatacji urządzenia nie należy wyrzucać go wraz z odpadami domowymi. Urządzenie powinno zostać zrecyklowane w centralnym punkcie recyklingu domowych urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Ten symbol znajdował się na urządzeniu, w instrukcjach użytkowania i na opakowaniu oznaczającym kwestię, na której należy zwrócić uwagę. Materiały, z których wytworzono to urządzenie, nadają się do przetworzenia. Recykling zużytych urządzeń gospodarstwa domowego jest znaczącym składnikiem ochrony środowiska. Należy skontaktować się z władzami lokalnymi, aby uzyskać informacje dotyczące punktów zbiórki odpadów.

Wsparcie
Wszelkie informacje i części zamienne można znaleźć stronie www.tristar.eu.

CS Návod k použití

BEZPEČNOST

- Při ignorování bezpečnostních pokynů nemůže být výrobce odpovědný za případnou poškození.
- Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být vyměněn výrobcem, jeho servisním zástupcem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se předešlo možným rizikům.
- Nikdy spotřebič nepřenášeje tažením za přívodní šňůru a ujistěte se, že se kabel nemůže zamotat.

- Spotřebič musí být umístěn na stabilním a rovném povrchu.
- Nikdy nenechávejte zapnutý spotřebič bez dozoru.
- Tento spotřebič lze použít pouze v domácnosti za účelem, pro který byl vyroben.
- Tento spotřebič nesmí používat děti mladších 8 let. Tento spotřebič mohou osoby starší 8 let a lidé se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi či nedostatkem zkušenosti a znalostí používat, pouze pokud jsou pod dohledem nebo dostali instrukce týkající se bezpečného používání přístroje a rozumí možným rizikům. Děti si nesmí hrát se spotřebičem. Udržujte spotřebič a kabel mimo dosah dětí mladších 8 let. Čištění a údržbu nemohou vykonávat děti, které jsou mladší 8 let a bez dozoru.
- Abyste se ochránili před elektrickým výbojem, neponárajte napájecí kabel, zástrčku či spotřebič do vody či jiné tekutiny.
- **VAROVÁNÍ:** Některé části výrobku mohou být velmi horké a způsobit popáleniny. Zvláštní opatrnost je třeba za přítomnosti dětí a zranitelných osob.
- Děti starší 3 let a mladší 8 let mohou topení pouze zapnout a vypnout, pokud je přístroj umístěn či instalován ve své běžné provozní poloze, pokud jsou děti pod dohledem a pokud byly dětem poskytnuty pokyny týkající se bezpečného používání přístroje a rozumí možným rizikům. Děti starší 3 let a mladší 8 let nesmí dát zástrčku do zásuvky, regulovat a čistit přístroj nebo provádět jeho údržbu.
- Děti mladší 3 let by se měly držet opodál, pokud nejsou pod stálým dohledem.
- Nepoužívejte tento přístroj s programátorem, časovačem, odděleným systémem dálkového ovládání nebo jakýmkoli zařízením, které automaticky zapíná topení, jelikož existuje riziko vzniku požáru, pokud je přístroj přikryt nebo nesprávně umístěn.
- Nepoužívejte tohle topení poblíž vany, sprchy nebo bazénu.
- Prosím, neumisťujte přístroj poblíž záclon a jiných hořlavých materiálů. Mohlo by to zapříčinit požár.
- Topení nesmí být umístěno přímo pod zásuvkou.
- Topení by mělo být instalováno tak, aby se nebylo možné dotýkat spínače a jiných ovládacích prvků přímo z vany či sprchového koutu.
- **VAROVÁNÍ:** Abyste zabránili přehřátí ohřívače, nikdy ho nazakryvajte.

POPISTOUČÁSTÍ

1. Ovládací knoflík
2. Regulátor termostatu
3. Rukojetí

PRED PRVÝM POUŽITÍM

- Umístěte spotřebič na rovný stabilní povrch a zajistěte minimálně 10 cm volného prostoru kolem spotřebiče. Tento spotřebič není vhodný pro instalaci do skříně nebo pro venkovní použití.
- Napájecí kabel zapojte do zásuvky. (Poznámka: Před zapojením zkontrolujte, zda napájet na štítku spotřebiče odpovídá místnímu sítovému napětí. Napájet 220–240 V~, 50–60 Hz.)
- Při prvním zapnutí spotřebice se objeví mírný zapach. To je normální, zajistěte dostatečné větrání. Tento zapach je pouze dočasný a brzy zmizí.

Sestavení

- Před použitím ohřívače je nutné k jednotce připevnit nožky (přiloženy samostatně v krabičce).
- Připojte kabel s kabelu do zásuvky. Pomocí 4 přiložených samorezových šroubů.
- Dávejte pozor, abyste je správně umístili na spodní stranu postranních listů ohřívače.

POUŽITÍ

- Spotřebič zapojte k uzemněné zásuvce.
- Otočte regulátorem termostatu ve směru hodinových ručiček do nejvyšší polohy.
- Zvolte jedno ze čtyř nastavení. I pro nízký výkon ohřívače. Il pro maximální ohřev, obě hodiny lze zvolit také funkci turbo ventilátoru.
- Po dosažení požadovaného teploty lze regulátorem termostatu proti směru hodinových ručiček, dokud neuslyšíte cvaknutí. Termostat bude pokojovou teplotou udržovat na stejně hodnotě.
- Nikdy nepokládejte předměty na topení, zejména obléčení nebo ručníky. Nikdy nepoužívejte spotřebič v koupelně nebo jiných vlnitých místech. Výstupy vzduchu z topení mohou být velice horké.
- Po použití odpojte ohřívače ze sítové zásuvky a nechte ho vychladnout.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Před čištěním spotřebiče vypněte zásuvku a počkejte, až vychladne.
- Spotřebič vycistěte vlnitým hadíkem. Nikdy nepoužívejte silné ani abrazivní čisticí prostředky, škrabku ani drátken, které poškodí spotřebič.
- Oba vzdutové výstupy (vrchní i spodní) čistěte vysavačem, aby se odstranil prach zvnitř.

PROSTŘEDÍ

- Tento spotřebič by neměl být po ukončení životnosti vyhazován do domovního odpadu, ale musí být dovezen na místní sítové místo k recyklaci elektroniky a domácích elektrických spotřebic. Symbol na spotřebici, návod k obsluze a obal vás na tento důležitý problém upozorňuje. Materiály použité v tomto spotřebici jsou recyklovatelné.

Recyklaci použitých domácích spotřebičů významně přispějete k ochraně životního prostředí. Na informace vztahující se ke sběrnému místu se zeptejte na místním obecním úřadě.

Podpora

Všechny dostupné informace a náhradní diely naleznete na adrese www.tristar.eu

SK Používateľská príručka

BEZPEČNOSŤ

- V prípade ignorovania týchto bezpečnostných pokynov sa výrobca vzdáva akejkoľvek zodpovednosť za vzniknutú škodu.
- Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný technik alebo podobně kvalifikované osoby, aby sa zamedzilo nebezpečenstvo.
- Zariadenie nikdy nepremiestňujte za kábel a dbajte na to, aby sa kábel nestočil.
- Spotřebič je treba umiestniť na stabilnú, rovnú plochu.
- Nikdy nenechávajte spotřebič zapnutý bez dozoru.
- Tento spotřebič sa smie používať iba na špecifikované účely v domácom prostredí.

• Tento spotřebič nesmí používať deti mladších ako 8 rokov. Tento spotřebič smeju detí staršie ako 8 rokov a osoby, ktoré majú znižené fyzické, senzorické alebo duševné schopnosti, alebo osoby bez patričných skúseností a/alebo znalostí používať, iba pokiaľ na nich dozera osoba zodpovedná za ich bezpečnosť alebo ak ich táto osoba vopred poučí o bezpečnej obsluhe spotřebiča a príslušných rizikach. Deti sa nesmú hrať so spotřebičom. Spotřebič a napájací kábel uchovávajte mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti, ktoré sú mladšie ako 8 rokov a bez dozoru.

• Napájací kábel, zástrčku ani spotřebič neponárajte do vody ani do žiadnej inej kvapaliny, aby sa predišlo úrazu elektrickým prúdom.

• **VAROVANIE:** Niektoré komponenty tohto produktu sa môžu nadmerne zahriať a spôsobiť popáleniny. Obzvlášť veľkú pozornosť treba venovať v prípade, ak sú v jeho blízkosti deti alebo iné zraniteľné osoby.

• Deti vo veku od 3 rokov a mladšie ako 8 rokov by malí zapínať/vypínať zariadenie len vtedy, ak sa umiestni alebo nainštaluje vo svojej normálnej prevádzkovej polohe a ak sú pod dozorom alebo boli poučení ohľadom používania zariadenia bezpečným spôsobom a chápú súvisiace riziká. Deti vo veku od 3 rokov a menej ako 8 rokov zariadenie nemajú zapájať, regulovať ani čistiť alebo vykonávať užívateľskú údržbu.

• Napájací kábel, zástrčku ani spotřebič neponárajte do vody ani do žiadnej inej kvapaliny, aby sa predišlo úrazu elektrickým prúdom.

• **VAROVANIE:** Niektoré komponenty tohto produktu sa môžu nadmerne zahriať a spôsobiť popáleniny. Obzvlášť veľkú pozornosť treba venovať v prípade, ak sú v jeho blízkosti deti alebo iné zraniteľné osoby.

• Deti vo veku od 3 rokov a mladšie ako 8 rokov by malí zapínať/vypínať zariadenie len vtedy, ak sa umiestni alebo nainštaluje vo svojej normálnej prevádzkovej polohe a ak sú pod dozorom alebo boli poučení ohľadom používania zariadenia bezpečným spôsobom a chápú súvisiace riziká. Deti vo veku od 3 rokov a menej ako 8 rokov zariadenie nemajú zapájať, regulovať ani čistiť alebo vykonávať užívateľskú údržbu.

• Napájací kábel, zástrčku ani spotřebič neponárajte do vody ani do žiadnej inej kvapaliny, aby sa predišlo úrazu elektrickým prúdom.

• **VAROVANIE:** Niektoré komponenty tohto produktu sa môžu nadmerne zahriať a spôsobiť popáleniny. Obzvlášť veľkú pozornosť treba venovať v prípade